

## **NIVEAUX de LANGUE**

Maîtriser plusieurs niveaux d'une langue est essentiel car cela vous permet d'augmenter votre capacité de comprendre à la fois l'oral et l'écrit, et de vous adapter à une certaine situation.

Il existe trois principaux registres ou niveaux de langue en français :

**Le niveau familier** qui s'utilise entre copains et amis. **Réservé à l'oral.**

- . Vocabulaire généralement relâché, parfois vulgaire ou grossier
- . Non-respect des concordances de temps
- . Tournures grammaticales incorrectes
- . Utilisation d'abréviations
- . Absence de ne à la négation
- . Utilisation de on à la place de nous, etc.

*ex : Hé, Matty, grouille maint'nant, on est en r'tard J'te l'avais bien dit i sont pas là. !*

Le registre familier n'est pas totalement correct mais demeure admis sous certaines conditions. Il correspond au langage courant mais avec un grand nombre de libertés. Comme son nom l'indique, ce registre est surtout employé entre proches, entre personnes appartenant à une même communauté sociale dans laquelle tout formalisme peut être atténué. Il se base, en principe, sur l'absence de tout lien hiérarchique rigide entre les interlocuteurs (membres de la famille, amis, camarades de classe, collègues de travail, ...).

Ce registre utilise :

- Une syntaxe simplifiée et souvent approximative : des phrases courtes, parfois inachevées, ou au contraire, interminables ; De nombreuses abréviations non encore lexicalisées :
  - (2) T'es là ? / phone / p'tit déj' / une deuch'...

- Pour : « Tu es là ? / téléphone / petit déjeuner / une deux chevaux... »
- La forme interrogative directe (par changement intonatif, sans inversion ni mot interrogatif) :
  - (3) Tu m'appelles d'où ?
    - Pour : « D'où m'appelles-tu ? »
- Un vocabulaire familier, parfois chargé de nuances affectives ou sociales diverses :
  - (5) Les guibolles / la frimousse ou la gueule / les quenottes...
    - Pour : « Les jambes / le visage / les dents... »
- La suppression de ne dans la négation :
  - (6) J'ai pas bien dormi cette nuit.
    - Pour : « Je n'ai pas bien dormi cette nuit. »
- Le pronom sujet on à la place de nous :
  - (7) Nous, on viendra.
    - Pour : « Nous, nous viendrons. »

**Le niveau courant** s'utilise à l'écrit comme à l'oral avec des personnes que l'on ne connaît pas ou peu (milieu scolaire, professionnel, relations sociales...).

. vocabulaire simple, compris de tous

. phrases complexes simples

. grammaire et syntaxe sont respectées

*ex : Allez Matty, dépêche-toi ou nous serons en retard. Je te l'avais bien dit qu'ils n'étaient pas chez eux.*

Le registre courant correspond à un langage correct, tant du point de vue lexical que syntaxique. Les phrases sont quelquefois complexes, et les principales règles de syntaxe sont respectées, avec quelques tolérances (quelques ellipses et quelques abréviations lexicalisées). C'est le style attendu dans les échanges de type professionnel ou officiel lorsque la communication est impersonnelle et implique une

distance entre les interlocuteurs. C'est le langage du professeur à ses élèves, de l'homme politique qui prononce un discours, du présentateur de télévision, du journaliste qui publie un reportage.

Le registre courant c'est aussi celui que l'on emploie lors d'interviews ou dans la communication orale avec des services commerciaux ou administratifs. Les formes et le vocabulaire du registre courant oral sont généralement admis à l'écrit.

**Le niveau soutenu** utilisé surtout à l'écrit. Peut paraître prétentieux.

. utilisation dans les milieux littéraires ou certains discours et publications ou encore avec un interlocuteur à qui l'on accorde de l'importance

. vocabulaire et tournures grammaticales recherchées, précises ou rares.

. grammaire et syntaxe respectées fidèlement

. phrases plus longues, plus complexes

ex : J'avais la conviction qu'ils étaient absents de leur domicile et je crains fort, chère Mathilde, que nous ayons désormais quelque retard, aussi hâtons-nous je vous en prie

Le registre soutenu (ou soigné) est correct et bénéficie, de plus, d'une surveillance extrême.

Employé surtout dans la littérature et la rhétorique, ce registre utilise principalement :

## Les figures de ressemblance

<b>La comparaison</b>	Rapproche un élément d'un autre <b>à l'aide d'un outil de comparaison</b> ( <i>comme, tel, ainsi que, plus... que, autant que, semblable à, etc.</i> ).	<i>Il est doux comme un agneau.</i>
<b>La métaphore</b>	Rapproche un élément d'un autre directement, <b>sans outil de comparaison</b> . Quand la métaphore se développe sur plusieurs lignes ou vers, on dit qu'elle est « <b>filée</b> ».	<i>Le train serpente entre les montagnes.</i>
<b>La personnification</b>	Prête des <b>caractéristiques humaines</b> à un élément inanimé ou un animal.	<i>Le vent glacé hurlait.</i>
<b>L'allégorie</b>	Consiste à <b>représenter de manière concrète une réalité abstraite</b> . Son but est de faire comprendre une notion abstraite, un sentiment.	Cupidon est un personnage allégorique de l'amour (enfant joueur ; yeux bandés = aveuglement de l'amour ; flèche = blessure de l'amour)
<b>La métonymie</b>	<b>Remplace un mot par un autre</b> selon un lien logique (contenu/contenant ; œuvre/auteur ; partie/tout, matière/objet, etc.).	

## • Les classes grammaticales variables

<b>Nom</b>	- nom commun : <i>table</i> - nom propre : <i>Afrique</i>
<b>Déterminant</b>	- article défini (désigne un élément précis) : <i>le, la, les</i> - article indéfini : <i>un, une, des</i> - article partitif : <i>du, de la, des</i> - déterminant démonstratif : <i>ce, cet, cette, ces</i> - déterminant possessif : <i>mon, nos, leur, etc.</i> - déterminant indéfini : <i>plusieurs, certains, quelques, etc.</i> - déterminant interrogatif ou exclamatif : <i>quel... ?, quelle... !</i>
<b>Adjectif</b>	- adjectif qualificatif : <i>lumineux</i> - participe passé employé comme adjectif : <i>fatigué</i> - adjectif verbal : <i>charmant</i>
<b>Pronom</b>	- pronom personnel : <i>je, me, moi, le, la, les, lui, etc.</i> - pronom démonstratif : <i>celui-ci, celle-là, etc.</i> - pronom possessif : <i>le mien, le nôtre, etc.</i> - pronom indéfini : <i>quelques-uns, certains, etc.</i> - pronom interrogatif : <i>que... ?, qui... ?, lequel... ?, etc.</i> - pronom relatif : <i>qui, que, quoi, dont, où, lequel</i> et ses composés - pronom adverbial : <i>en, y</i>
<b>Verbe</b>	- verbe d'action : <i>marcher, agir, etc.</i> - verbe d'état : <i>être, devenir, paraître, sembler, etc.</i>

## • Les classes grammaticales invariables

<b>Adverbe</b>	- de négation : <i>non, ne... pas, ne... plus, etc.</i> - de lieu, temps, manière : <i>ici, demain, facilement, etc.</i> - de comparaison : <i>plus... que, autant... que, etc.</i> - de liaison : <i>cependant, en effet, puis, de plus, etc.</i> - interrogatif : <i>où... ?, pourquoi... ?, etc.</i>
<b>Préposition</b>	<i>à, dans, par, pour, en, vers, avec, de, sans, sous, etc.</i>
<b>Conjonction de coordination</b>	<i>mais, ou, et, donc, or, ni, car</i>
<b>Conjonction de subordination</b>	<i>que, quand, comme, si</i> et les composés en « que » ( <i>puisque, lorsque, al</i>
<b>Interjection</b>	<i>ah, ouf, zut, pfff, oups, etc.</i>
<b>Onomatopée</b>	<i>crac, boum, plouf</i>